



OTRO DERECHO ES POSIBLE

Diálogo de saberes y nuevos
estudios militantes del derecho
en América Latina

Orlando **ARAGÓN ANDRADE**
Erika **BÁRCENA ARÉVALO**
(Coordinadorxs)

OTRO DERECHO ES POSIBLE

Diálogo de saberes y nuevos estudios militantes del derecho en América Latina

ORLANDO ARAGÓN ANDRADE

ERIKA BÁRCENA ARÉVALO

Coordinadorxs



ESCUELA
NACIONAL
DE ESTUDIOS
SUPERIORES
mm
UNIDAD MORELIA

10
años
(2011-2021)



Escuela Nacional de Estudios Superiores Unidad Morelia
Instituto de Investigaciones Jurídicas
Universidad Nacional Autónoma de México
Morelia 2022

Índice

Introducción

Orlando Aragón Andrade y Erika Bárcena Arévalo	6
--	---

I. Nuevo conocimiento sociojurídico desde y para nuevas prácticas militantes

1 El trabajo de coteorización en la Antropología Jurídica Militante. Experiencias desde las luchas por el autogobierno indígena en México	
Orlando Aragón Andrade	34
2 El uso del derecho en la construcción de organización social y autonomía en los pueblos y barrios de Xochimilco, Ciudad de México. Hacia un litigio para la organización popular	
Alejandro Velázquez	56
3 Democracia dialógica y prácticas jurídicas comunitarias: la construcción de un gobierno comunitario indígena en Chilón y Sitalá, Chiapas	
Gabriel Mendoza Zárate e Ivette Estefanía Galván García	76
4 El derecho desde su reverso: cuando los Sin Tierra dicen lo que es el derecho. Análisis de la creación del PDS “Irmã Dorothy”.	
Fernanda Maria da Costa Vieira y Mariana Trotta Dallalana Quintans	101
5 Retos y posibilidades de los peritajes antropológicos: reflexiones desde la experiencia mexicana	
Rosalva Aída Hernández Castillo	121

II. El diálogo mediado.

El género en las prácticas jurídicas militantes

- 6 Género y diálogo de saberes entre abogadas militantes y actores en la lucha de comunidades indígenas: la experiencia desde el Colectivo Emancipaciones
Erika Bárcena Arévalo, Alejandra González Hernández y Lucero Ibarra Rojas 140
- 7 Ejerciendo autonomía: las mujeres del Gobierno Municipal Comunitario de Ayutla de los Libres
Laura R. Valladares de la Cruz y Gema Tabares Merino 161
- 8 Gritar contra el feminicidio desde la autonomía indígena: las mujeres de Cherán y la lucha por la justicia de género
Yunuen Torres Ascencio, Rocelia Rojas Guardián, Guillermina Tapia Fabian y Lucero Ibarra Rojas 186

III. Otras ontologías y los límites del diálogo de saberes

- 9 Peritaje antropológico y diálogo de saberes. Descolonizar y desacademizar las epistemologías
Yuri Escalante Betancourt 206
- 10 Luchas de pueblos indígenas, intermediarios, académicos y activistas: reflexiones sobre “zonas de traducción” con base en experiencias de la Amazonía peruana
Riccarda Flemmer 221
- 11 Repensando el lugar del diálogo de saberes para fortalecer “lo propio”: trayectorias jurídicas del Tribunal Mixto de Justicia Indígena de Inquisivi
Magali Vienca Copa Pabón y Amy Michelle Kennemore 236
- 12 Dificultades en el diálogo. Reflexiones sobre un caso de concertación de compensación y reparación con los arhuaco de la Sierra Nevada de Santa Marta, Colombia
Ana Milena Horta Prieto 263
- 13 La consulta indígena en Hopelchén, Campeche, sobre la soya genéticamente modificada: ¿construyendo libre determinación desde la inequidad?
Naayeli Ramírez Espinosa y Jorge Fernández Mendiburu 287

14	Los usos y costumbres en la Cuarta Transformación. Retos pendientes del reconocimiento de los derechos indígenas en México a partir de la experiencia local en Teremendo de los Reyes, Michoacán	
	<i>Luis Alejandro Pérez Ortiz y Maribel Rosas García</i>	305

IV. Hacia un mapa crítico del activismo y la militancia en América

Latina

15	Movilizando los derechos humanos de las mujeres: ¿qué conocimiento cuenta y de quién en la movilización jurídica?	
	<i>Cecília MacDowell Santos</i>	330
16	Comunidad negra, abogacía ambiental y luchas jurídicas en Ecuador: el diálogo de saberes entre construcciones y rupturas	
	<i>Flávia Carlet</i>	354
17	Diálogo de saberes en la defensa de los derechos humanos en la Montaña de Guerrero: aprendizajes a partir del Centro de Derechos Humanos de la Montaña Tlachinollan	
	<i>Iran Guerrero Andrade</i>	371

	Reseñas de lxs autorxs	388
--	-------------------------------	-----